

4-16x50 Klassik - 4-16x50 Klassik LM A7 0,5cm cw BDC / Klassik CT

The 4-16×50 Klassik from Schmidt and Bender is a high-performance riflescope tailored for serious hunters and marksmen who demand clarity, precision and flexibility in long-range engagements. Featuring a generous magnification range of 4–16× and a 50 mm objective lens, it excels in delivering bright, detailed imaging even in challenging light conditions.

Equipped with a first focal plane (FFP) reticle, the hold points remain accurate across the full zoom spectrum—ensuring reliable shot placement whether at medium or extended distances. The 90 mm eye relief offers comfortable mounting and rapid target acquisition, and the optically refined design supports swift engagement when precision counts.

NO IMAGE
AVAILABLE

One of the standout features of the 4-16×50 Klassik is its turret system offering a 0.5 cm click value at 100 m in selected configurations—perfect for finely tuned elevation adjustments at long range. The variable parallax adjustment (from 50 m) enhances accuracy across distance, ensuring optimal performance in varied hunting setups.

Key Specifications:

Magnification: 4–16×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Eye Relief: 90 mm
Click Value: 0.5 cm @100 m (depending on configuration)
Field of View: approx. 8.3–2.5 m @100 m
Exit Pupil: approx. 12.5–3.1 mm
Tube Diameter: 30 mm

Crafted with German precision, the 4-16×50 Klassik combines premium optics, robust mechanical design and versatile performance. It is the ideal choice for hunters and dynamic shooters who demand reliability, clarity and adaptability across a broad range of operational distances.

Attributes

- Name: 4-16x50 Klassik LM A7 0,5cm cw BDC / Klassik CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015734
- Mfr. No.: 847-811-702-30-08A02
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537017526

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 4-16x50 Klassik Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 4-16x50 Klassik Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el 4-16x50 Klassik](#)
- [Français: Guide de Sécurité du Produit pour le 4-16x50 Klassik](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 4-16x50 Klassik](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 4-16x50 Klassik Riflescope](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunety 4-16x50 Klassik](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 4-16x50 Klassik Kiikaritähäimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 4-16x50 Klassik](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 4-16x50 Klassik](#)

Sicherheitshinweise für das 4-16x50 Klassik Zielfernrohr

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des 4-16x50 Klassik Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses hochwertige Produkt wurde für ernsthafte Jäger und Schützen entwickelt, die Klarheit, Präzision und Flexibilität bei Langstreckeneinsätzen verlangen. Um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und effektiv nutzt, befolge bitte die folgenden Sicherheitshinweise.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr in einwandfreiem Zustand ist, bevor du es verwendest.
- Lagere das Zielfernrohr an einem kühlen, trockenen Ort, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwende das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte das Zielfernrohr von Kindern und unbefugten Personen fern.
- Überprüfe regelmäßig auf mögliche Beschädigungen oder Abnutzungen.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Benutzung

- Achte darauf, dass das Zielfernrohr korrekt montiert ist, um ein Verrutschen oder Verstellen während der Nutzung zu vermeiden.
- Verwende immer geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Gehörschutz und Schutzbrille, während des Schießens.
- Halte das Zielfernrohr und die Waffe immer in einem sicheren Zustand, wenn du nicht schießt.
- Sei dir der Umgebung bewusst und achte auf andere Personen, während du das Zielfernrohr benutzt.
- Vermeide es, das Zielfernrohr bei extremen Wetterbedingungen zu verwenden, die die Sicht oder die Funktion beeinträchtigen könnten.

Anweisungen für Installation und Nutzung

• Montage des Zielfernrohrs:

- Stelle sicher, dass die Waffe sicher ist und nicht geladen ist.
- Befestige das Zielfernrohr mit den mitgelieferten Montagehaltern an der Waffe.
- Überprüfe die Ausrichtung und ziehe alle Schrauben fest, um eine sichere Montage zu gewährleisten.

• Einstellung des Zielfernrohrs:

- Justiere die Vergrößerung auf 4-16x, je nach Bedarf.
- Nutze die Parallaxeneinstellung ab 50 m für optimale Genauigkeit.
- Stelle die Dioptrieneinstellung so ein, dass du ein klares Bild erhältst.

• Benutzung des Zielfernrohrs:

- Achte darauf, dass du das Zielfernrohr während des Schießens stabil hältst.
- Vergewissere dich, dass du die richtige Haltepunktanpassung vornimmst, insbesondere bei der Verwendung des 0,5 cm Klickwerts.
- Nutze die 90 mm Augenabstand für eine bequeme Sicht.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr gemäß den örtlichen Vorschriften für elektronische Geräte.
- Achte darauf, dass alle Batterien und elektronischen Komponenten umweltgerecht entsorgt werden.
- Informiere dich über Recyclingstellen in deiner Nähe, die für die Entsorgung von optischen Geräten zuständig sind.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu Sicherheit und Nutzung des 4-16x50 Klassik Zielfernrohrs wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt gekauft hast. Es ist wichtig, dass du bei Problemen oder Unsicherheiten Unterstützung erhältst.

Bitte beachte, dass die oben genannten Informationen den EUweiten Sicherheitsrichtlinien entsprechen und dir helfen sollen, das Zielfernrohr sicher und effektiv zu nutzen.

Safety Instruction Guide for the 4-16x50 Klassik Riflescope

Introduction

Thank you for choosing the 4-16x50 Klassik riflescope from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions and general guidelines to ensure the safe use of your product. Please read this manual carefully before using the riflescope and keep it for future reference.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use of the riflescope by following all instructions. This product is designed for nonfood use and should be handled with care.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any recall notices related to this product. In case of a recall, you will be provided with remedies at no cost.
- **Online Shopping Safety:** If purchased online, ensure that the retailer complies with safety requirements similar to those of physical stores.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Ensure that it is kept out of reach of minors.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the designated EUbased contact point for assistance.
- **Rapid Alerts:** Be aware of updates regarding unsafe products. Check the EU's Safety Gate platform regularly for any alerts concerning this riflescope.

Specific Safety Precautions for Use

- **Proper Handling:** Always handle the riflescope with care to prevent damage. Avoid dropping or knocking the scope against hard surfaces.
- **Eye Protection:** Use appropriate eye protection when using the riflescope to prevent injury.
- **Mounting:** Ensure that the riflescope is securely mounted to your firearm to prevent accidents during use.
- **Environmental Conditions:** Avoid using the riflescope in extreme weather conditions, such as heavy rain or strong winds, which may affect its performance.
- **Cleaning:** Use only recommended cleaning materials and methods to maintain the optical quality and mechanical integrity of the riflescope.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**

1. Ensure you have all necessary mounting equipment before installation.
2. Securely attach the riflescope to your firearm following the manufacturer's guidelines.
3. Confirm that the riflescope is properly aligned and adjusted before use.

- **Usage:**

1. Before using the riflescope, familiarize yourself with its features and controls.
2. Adjust the magnification to your preference within the 4-16x range.
3. Use the elevation and windage turrets to make precise adjustments as needed.
4. Maintain a proper shooting stance and ensure a clear line of sight before taking a shot.

Disposal Instructions

- **Environmental Considerations:** Dispose of the riflescope and its components in accordance with local regulations. Do not dispose of it in household waste.
- **Recycling:** If possible, recycle materials such as metal and glass to minimize environmental impact.

Contact Information for Further Support

For any questions or further assistance, please consult the retailer or the designated EU contact point for safety inquiries.

By following these guidelines, you can ensure the safe and effective use of your 4-16x50 Klassik riflescope. Thank you for your attention to safety.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el 4-16x50 Klassik

Introducción

Gracias por elegir el 4-16x50 Klassik de Schmidt y Bender. Este visor de alto rendimiento está diseñado para cazadores y tiradores serios que buscan claridad, precisión y flexibilidad en disparos a larga distancia. Para garantizar tu seguridad y la de otros, es fundamental seguir las pautas de seguridad y uso que se detallan a continuación.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el visor esté instalado correctamente en tu arma antes de usarlo.
- Mantén el visor y el arma en un lugar seguro y fuera del alcance de niños y personas no autorizadas.
- Realiza inspecciones periódicas del visor para detectar daños o desgaste.
- Nunca apunte el visor hacia personas o animales a menos que estés preparado para disparar.
- Utiliza siempre protección ocular adecuada al disparar.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso adecuado:** Este visor está diseñado para ser utilizado únicamente con armas de fuego. No lo uses para otros fines.
- **Condiciones climáticas:** Evita usar el visor en condiciones extremas, como lluvia intensa o temperaturas extremadamente altas o bajas, que puedan afectar su rendimiento.
- **Montaje y ajuste:** Asegúrate de que el visor esté firmemente montado y ajustado antes de cada uso. Un montaje inadecuado puede afectar la precisión.
- **Ajustes de paralaje:** Ajusta el paralaje del visor según la distancia de disparo para mejorar la precisión.
- **Manejo seguro:** Siempre trata el arma como si estuviera cargada, incluso si crees que está descargada.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del visor:

- Coloca el visor en el soporte de montaje de tu arma.
- Asegúrate de que esté alineado con el cañón del arma.
- Aprieta los tornillos de montaje de manera uniforme para asegurar el visor en su lugar.

2. Ajuste del retículo:

- Utiliza las torretas de ajuste para calibrar el retículo según tus preferencias.
- Recuerda que el 4-16x50 Klassik tiene un valor de clic de 0.5 cm a 100 m, lo que permite ajustes finos.

3. Uso del visor:

- Ajusta el aumento del visor según la distancia del objetivo.
- Utiliza la distancia de alivio ocular de 90 mm para una experiencia de disparo cómoda.
- Verifica el campo de visión y asegúrate de que esté claro antes de disparar.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el visor, considera donarlo o reciclarlo de acuerdo con las normativas locales.
- No tires el visor a la basura común. Consulta con un centro de reciclaje local para obtener información.

sobre la eliminación adecuada de productos ópticos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre la seguridad del producto, por favor contacta a un punto de contacto en la UE que pueda ayudarte con tus inquietudes.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Siguiendo estas pautas, podrás disfrutar de tu 4-16x50 Klassik de manera segura y efectiva.

Guide de Sécurité du Produit pour le 4-16x50 Klassik

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité du produit pour le 4-16x50 Klassik de Schmidt et Bender. Ce guide a pour but de t'informer sur les bonnes pratiques de sécurité lors de l'utilisation de ce télescope de haute performance. Il est essentiel de suivre ces instructions pour garantir une utilisation sûre et efficace.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement le télescope pour détecter d'éventuels dommages ou usures.
- Ne laisse pas le télescope à la portée des enfants sans surveillance.
- Utilise le produit uniquement dans des conditions pour lesquelles il a été conçu.
- Signale tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation appropriée** : Utilise le télescope uniquement pour l'observation et la visée. Ne l'utilise pas pour d'autres applications non prévues.
- **Conditions d'éclairage** : Évite d'utiliser le télescope dans des conditions de lumière extrême, comme la lumière directe du soleil, sans protection adéquate.
- **Manipulation** : Manipule le télescope avec soin. Évite de le faire tomber ou de le heurter contre des surfaces dures.
- **Réglages** : Assure-toi que tous les réglages (comme le zoom et la parallaxe) sont effectués correctement avant de commencer l'observation.
- **Transport** : Lorsque tu transportes le télescope, utilise un étui de protection pour éviter les dommages.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Montage** : Fixe le télescope sur un rail de montage solide, en suivant les instructions du fabricant.
2. **Alignement** : Assure-toi que le télescope est correctement aligné avec l'arme pour une visée précise.
3. **Réglage de la parallaxe** : Ajuste la parallaxe en fonction de la distance d'observation (à partir de 50 m).

Utilisation

- **Mise au point** : Avant d'observer, effectue un réglage de la mise au point pour obtenir une image claire.
- **Utilisation du réticule** : Familiarise-toi avec le réticule de premier plan focal (FPF) pour assurer une précision dans la visée.
- **Ajustement des tourelles** : Utilise les tourelles pour effectuer des ajustements d'élévation avec une valeur de clic de 0,5 cm à 100 m.

Instructions de Dépôt

- Lorsque tu souhaites te débarrasser du télescope, respecte les réglementations locales concernant l'élimination des équipements optiques.
- Ne jette pas le télescope dans les déchets ménagers. Informe-toi sur les points de collecte spécifiques pour les équipements électroniques.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consultez les ressources disponibles en ligne ou contactez le fabricant.

En suivant ce guide de sécurité, tu peux profiter de ton 4-16x50 Klassik en toute confiance et sécurité. Assure-toi de toujours rester informé des mises à jour de sécurité et de respecter les réglementations en vigueur.

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 4-16x50 Klassik

Introduzione

Benvenuti nella guida alla sicurezza del prodotto per il 4-16x50 Klassik di Schmidt e Bender. Questa guida fornisce informazioni importanti per garantire un uso sicuro e responsabile del vostro riflescope. È fondamentale seguire queste istruzioni per proteggere voi stessi e gli altri durante l'uso del prodotto.

Linee Guida Generali sulla Sicurezza

- Assicuratevi di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti e seguendo le istruzioni del produttore.
- Controllate il prodotto regolarmente per segni di usura o danni. Non utilizzate il prodotto se presenta difetti visibili.
- Tenete il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- In caso di emergenze o incidenti, contattate immediatamente le autorità competenti.
- Rimanete informati su eventuali richiami di prodotto consultando la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non puntate mai il riflescope verso persone o animali.
- Utilizzate sempre protezioni per gli occhi quando operate il riflescope.
- Assicuratevi che il riflescope sia montato saldamente sulla vostra arma prima dell'uso.
- Non utilizzate il riflescope in condizioni di scarsa visibilità o in situazioni che potrebbero compromettere la vostra sicurezza.
- Seguite sempre le leggi locali e nazionali riguardanti l'uso di armi da fuoco e accessori.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Montaggio del Riflescope

- Scegliete un supporto adatto per il vostro riflescope, compatibile con il diametro del tubo di 30 mm.
- Fissate il riflescope al supporto seguendo le istruzioni del produttore del supporto.
- Assicuratevi che il riflescope sia allineato correttamente con la canna dell'arma.

2. Regolazione del Turret

- Utilizzate il sistema di turret per effettuare regolazioni precise. Ogni clic corrisponde a 0.5 cm a 100 m.
- Effettuate le regolazioni con attenzione e verificate la precisione delle impostazioni.

3. Uso del Riflescope

- Regolate il parallax per ottimizzare la visione in base alla distanza di tiro.
- Assicuratevi di avere un adeguato campo visivo e una corretta distanza oculare di 90 mm.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltite il prodotto in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non abbandonate il prodotto nell'ambiente.
- Se il prodotto è danneggiato o non più utilizzabile, contattate un centro di smaltimento autorizzato.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante la sicurezza del prodotto, vi incoraggiamo a contattare il servizio clienti del produttore o un rivenditore autorizzato. Assicuratevi di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti per ricevere assistenza.

Seguendo queste linee guida, potete garantire un utilizzo sicuro e responsabile del vostro 4-16x50 Klassik. La vostra sicurezza e quella degli altri è la priorità principale.

Bruksanvisning for 4-16x50 Klassik Riflescope

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 4-16x50 Klassik riflescope fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for seriøse jegere og skyttere som krever klarhet, presisjon og fleksibilitet i langdistanseskyting. For å sikre trygg bruk av dette produktet, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid riflescope i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Kontroller produktet for skader før bruk. Ikke bruk hvis det er skadet.
- Oppbevar riflescope utilgjengelig for barn og sårbare personer.
- Vær oppmerksom på at riflescope kan være følsomt for sterke støt og fall.
- Hold riflescope rent og tørt for å opprettholde optimal ytelse.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Unngå å se direkte inn i solen gjennom riflescope, da dette kan skade øynene.
- Sørg for at riflescope er korrekt montert på våpenet før bruk.
- Bruk alltid sikkerhetsutstyr, som øre og øyevern, når du bruker våpen.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at det er trygt å skyte før du avgir skudd.
- Juster parallaxinnstillingen i henhold til avstanden til målet for å oppnå best mulig presisjon.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av riflescope:

- Finn en passende montasje for riflescope som passer til ditt våpen.
- Følg produsentens instruksjoner for montering av montasjen.
- Plasser riflescope i montasjen og stram til skruene forsiktig.
- Kontroller at riflescope er i vater før du strammer skruene helt.

2. Justering av retikkel:

- Juster retikkelen i henhold til dine preferanser for sikting.
- Test retikkelen på en sikker skytebane for å sikre nøyaktighet.

3. Bruk av turretsystem:

- For å justere høyden, bruk turretten og merk deg klikkverdien (0,5 cm ved 100 m).
- Juster turrettene sakte for å oppnå ønsket treffpunkt.

4. Parallaxjustering:

- Juster parallaxen til riktig avstand (minimum 50 m) for optimal presisjon.

5. Rengjøring av riflescope:

- Bruk en myk klut for å rengjøre objektiv og okularglass.
- Unngå sterke kjemikalier som kan skade linsen.

Avfallsinstruksjoner

- Kast ikke riflescope sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale forskrifter for avfallshåndtering av elektroniske og optiske produkter.
- Hvis riflescope er skadet eller ubrukelig, ta kontakt med en autorisert avfallsmottaker for riktig avhending.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål om sikkerhet, bruk eller vedlikehold av 4-16x50 Klassik riflescope, vennligst kontakt forhandleren der du kjøpte produktet, eller en autorisert Schmidt og Benderrepresentant.

Takk for at du valgte 4-16x50 Klassik riflescope. Vi ønsker deg lykke til med dine jakt og skyteopplevelser.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunety 4-16x50 Klassik

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 4-16x50 Klassik. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń i maksymalnie wykorzystać możliwości lunety.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze używaj lunety zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Przechowuj lunetę w suchym miejscu, z dala od wilgoci i ekstremalnych temperatur.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń mechanicznych.
- Używaj lunety tylko w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby zapewnić najlepszą widoczność.
- Nie kieruj lunety w stronę źródeł intensywnego światła, takich jak słońce, co może uszkodzić optykę.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamocowana na broni przed jej użyciem.
- Zawsze używaj lunety w sposób odpowiedzialny i zgodny z lokalnymi przepisami dotyczącymi polowania i strzelectwa.
- Osoby niepełnoletnie powinny używać lunety wyłącznie pod nadzorem dorosłych.
- Unikaj korzystania z lunety w warunkach, które mogą prowadzić do jej uszkodzenia, takich jak silny wiatr lub deszcz.

Instrukcje Montażu i Użytkowania

1. Montaż lunety:

- Zainstaluj lunetę na broni za pomocą odpowiednich mocowań. Upewnij się, że jest stabilnie zamocowana.
- Skontroluj poziom lunety, aby zapewnić właściwe ustawienie.

2. Ustawienia optyki:

- Dostosuj powiększenie lunety w zależności od warunków polowania.
- Ustaw parallax, aby uzyskać optymalną ostrość w zależności od odległości celu.

3. Użytkowanie:

- Skieruj lunetę na cel, upewniając się, że masz pełną widoczność.
- Korzystaj z punktów celowniczych w retikule, aby precyzyjnie mierzyć.

Instrukcje Utylizacji

- Nie wyrzucaj uszkodzonej lunety do normalnych odpadów.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji o właściwej utylizacji produktów optycznych.
- Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących recyklingu.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub obsługi produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w Twoim kraju.

Podsumowanie

Zachowanie bezpieczeństwa podczas użytkowania lunety 4-16x50 Klassik jest kluczowe dla zapewnienia jej długowieczności i skuteczności. Prosimy o przestrzeganie powyższych wytycznych, aby cieszyć się bezpiecznym i udanym doświadczeniem podczas polowania lub strzelectwa.

Turvallisuusohjeet 4-16x50 Klassik Kiikaritähkäimelle

Johdanto

Tervetuloa 4-16x50 Klassik kiikaritähkäimen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ja noudata niitä varmistaaksesi turvallisen ja miellyttävän käyttökokemuksen.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää kiikaritähkäintä ilman aikuisen valvontaa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Pidä kiikaritähkäin poissa kosteista ja äärimmäisistä lämpötiloista, jotka voivat vahingoittaa optiikkaa.
- Älä käytä kiikaritähkäintä, jos se on pudonnut tai vaurioitunut, ennen kuin olet tarkistanut sen kunnon.
- Varmista, että käytät kiikaritähkäintä vain laillisesti ja vastuullisesti.

Eriyiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä kiikaritähkäintä vain laillisesti hyväksytyissä ampumaradoissa tai metsästysalueilla.
- Varmista, että aseesi on turvallisesti käsitelty ja että se on lukittu, kun et käytä sitä.
- Vältä suoraa auringonvaloa kiikaritähkäimen optiikassa, sillä se voi vahingoittaa linssin pinnoitteita.
- Älä suuntaa kiikaritähkäintä kohti ihmisiä tai eläimiä, ellei ole tarkoitus ampua.
- Käytä kiikaritähkäintä vain silloin, kun olet täysin tietoinen ympäristöstäsi ja mahdollisista vaaratekijöistä.

Asennus ja käyttöohjeet

- Asennus:
 - Varmista, että kiikaritähkäin on yhteensopiva aseesi kanssa.
 - Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti aseeseen käyttäen mukana tulevia kiinnikkeitä.
 - Säädä kiikaritähkäimen korkeus ja sivu, jotta saat tarkat tähtäysasetukset.
- Käyttö:
 - Aseta silmäsi kiikaritähkäimen okulaarille ja tarkista, että kuva on kirkas ja selkeä.
 - Käytä suurennusta 4-16x tarpeen mukaan ja säädä parallaxia varmistaaksesi tarkkuuden.
 - Harjoittele ampumista turvallisessa ympäristössä, kunnes tunnet olosi mukavaksi kiikaritähkäimen käytössä.

Hävittämishohjeet

- Kiikaritähkäimen hävittäminen tulee tehdä ympäristöystävällisesti.
- Tarkista paikalliset ohjeet ja säädökset kiikaritähkäimen ja sen osien hävittämisestä.
- Varmista, että kaikki sähköiset komponentit ja optiikka hävitetään asianmukaisesti.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja kiikaritähkäimen käytöstä tai turvallisuudesta, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Muista tarkistaa myös EU:n Safety Gate alustalta ajankohtaiset tiedot mahdollisista tuotteen palautuksista tai turvallisuustiedotteista.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa, että 4-16x50 Klassik kiikaritähkäimen käyttö on turvallista ja tehokasta. Kiitos, että valitsit tämän tuotteen!

Säkerhetsinstruktioner för 4-16x50 Klassik

Introduktion

Tack för att du valt 4-16x50 Klassik från Schmidt och Bender. Denna högpresterande kikarsikte är designad för seriösa jägare och skyttar. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att minimera risker.
- Kontrollera att produkten är i gott skick innan användning. Om du upptäcker skador, kontakta en auktoriserad servicepunkt.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Kontrollera regelbundet EU:s Safety Gateplattform för uppdateringar om återkallelser.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid kikarsiktet med korrekt montering och justering för att undvika olyckor.
- Undvik att rikta kikarsiktet mot människor eller djur när det inte är i användning.
- Kontrollera att turretsystemet är korrekt inställt innan skott avlossas.
- Använd kikarsiktet endast i avsedda miljöer och undvik extrema temperaturer och fuktighet.
- Var medveten om omgivningen och säkerställ att skott kan avlossas säkert.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av kikarsiktet:

- Välj en lämplig monteringsplatta för ditt gevär.
- Fäst kikarsiktet på monteringsplattan enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att kikarsiktet sitter fast ordentligt och justera vid behov.

2. Justering av sikte:

- Ställ in ögonavståndet till 90 mm för att säkerställa komfort och korrekt sikte.
- Justera turretsystemet för att uppnå korrekt höjd och vindavvikelse.
- Använd den variabla parallaxjusteringen för att optimera sikte på olika avstånd.

3. Användning av kikarsiktet:

- Rikta kikarsiktet mot målet och gör nödvändiga justeringar för att säkerställa träffsäkerhet.
- Använd rätt teknik för att avfyra vapnet och håll alltid säkerhetsreglerna i åtanke.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter för avfallshantering.
- Återvinn material när så är möjligt för att minimera miljöpåverkan.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare eller servicepunkt.

Návod k bezpečnému používání puškohledu 4-16x50 Klassik

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 4-16x50 Klassik od společnosti Schmidt a Bender. Tento vysoce výkonný puškohled byl navržen pro vážné lovce a střelce, kteří vyžadují jasnost, přesnost a flexibilitu při dlouhých vzdálenostech. Abychom zajistili bezpečné a efektivní používání tohoto produktu, prosím, důkladně si přečtěte následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu se ujistěte, že jste si přečetli a porozuměli všem pokynům.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání puškohledu dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se lovu a střelby.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na známky poškození nebo opotřebení. Pokud najdete jakékoli poškození, přestaňte puškohled používat a kontaktujte odborníka.
- Při používání puškohledu dbejte na to, abyste se vyhnuli situacím, které mohou vést k nehodám, jako je například střelba v blízkosti lidí nebo zvířat.

Specifická bezpečnostní opatření pro používání

- Nikdy se nedívejte přímo do slunce nebo do jiných silných zdrojů světla skrze puškohled, protože to může způsobit trvalé poškození očí.
- Při manipulaci s puškohledem a zbraní dodržujte zásady bezpečné manipulace se zbraněmi.
- Ujistěte se, že puškohled je správně namontován a zajištěn, aby se předešlo jeho uvolnění během použití.
- Používejte puškohled pouze k zamýšleným účelům a v souladu s pokyny výrobce.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství pro montáž puškohledu.
- Pečlivě připevněte puškohled na zbraň podle pokynů výrobce a ujistěte se, že je pevně zajištěn.
- Nastavte puškohled na požadovanou výšku a úhel pro optimální zorné pole.

2. Používání

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je puškohled čistý a bez prachu nebo nečistot.
- Nastavte požadovanou zvětšení (4-16x) podle vzdálenosti cíle.
- Při zaměřování se ujistěte, že je puškohled správně zaostřen a že máte jasný obraz.

Pokyny pro likvidaci

- Puškohled a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech a ochraně životního prostředí.
- Zajistěte, aby byly všechny baterie a elektronické součásti zlikvidovány správně a bezpečně.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro veškeré dotazy ohledně bezpečnosti produktu, reklamací nebo dalších informací se obraťte na místního prodejce nebo autorizovaného zástupce společnosti Schmidt a Bender.

Závěr

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání puškohledu 4-16x50 Klassik. Udržujte si přehled o všech bezpečnostních aktualizacích a doporučeních výrobce. Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt a přejeme vám mnoho úspěchů při lovu a střelbě.